

Realizado: Gabriela Torres  
Barcelona 2015

# APRENDIENDO LA CULTURA DE MI PUEBLO

Guia Didactica



"RIKSISH TA KAWSAY PAK NUKA LLAKTA"

"CONOCIENDO LA CULTURA DE MI PUEBLO"

GUIA DIDÁCTICA ILUSTRADA PARA NIÑOS Y NIÑAS  
DE LA PROVINCIA DE CHIMBORAZO ECUADOR

---

Universidad de Barcelona  
Máster en Gestión de Patrimonio Cultural  
Ministerio de Cultura y Patrimonio Zona 3

Autora  
Gabriela torres

Barcelona 2015

## CUENTA MI LEYENDA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

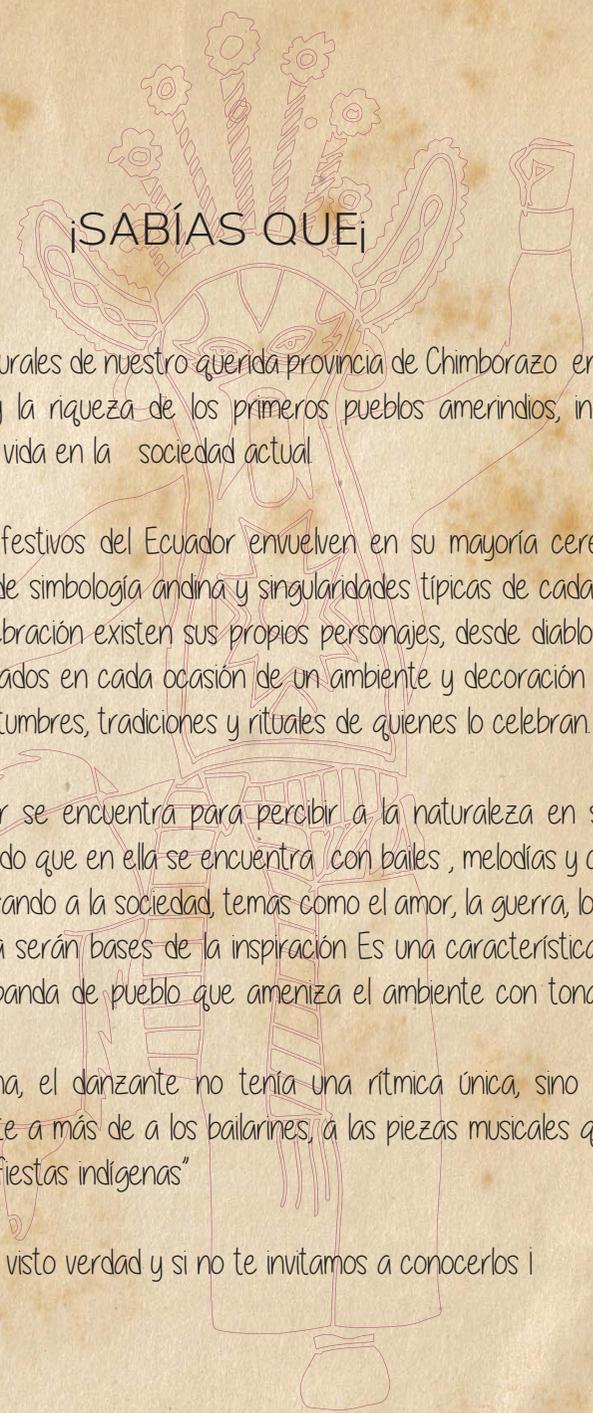
.....

.....

.....

.....

.....



### ¡SABÍAS QUE!

“Las expresiones culturales de nuestro querida provincia de Chimborazo encierran el pasado histórico y la riqueza de los primeros pueblos amerindios, indígenas diferentes formas de vida en la sociedad actual.

Sabías que los días festivos del Ecuador envuelven en su mayoría ceremonias religiosas cargadas de simbología andina y singularidades típicas de cada pueblo, además en cada celebración existen sus propios personajes, desde diablos hasta toros de pueblo, rodeados en cada ocasión de un ambiente y decoración singular que sistematizan costumbres, tradiciones y rituales de quienes lo celebran.

El hombre y la mujer se encuentra para percibir a la naturaleza en su total dimensión de lo sagrado que en ella se encuentra con bailes, melodías y canticos ligados al culto expresando a la sociedad, temas como el amor, la guerra, los viajes, el trabajo de la tierra serán bases de la inspiración. Es una característica de las fiestas populares la banda de pueblo que ameniza el ambiente con tonadas de música nacional.

En la música indígena, el danzante no tenía una rítmica única, sino que se definía como danzante a más de a los bailarines, a las piezas musicales que ellos interpretaban en las fiestas indígenas”

¡Seguro que tú lo has visto verdad y si no te invitamos a conocerlos!



COLORÉAME



## PREGÚNTAME ¿?

¿Por qué debemos cuidar a la Pacha Mama?

.....

¿Por qué el pueblo celebra a la Pacha Mama?

.....

¿Por qué se juega con agua en el Pawkar Raymi ?

.....

¿Por qué se llaman fiestas ancestrales?

.....

¿Cuál es la música que bailan los danzantes en las fiestas Andinas?

.....

¿Cómo se llama el ave sagrada para nuestros ancestros?

.....

¿El yaraví es un ritmo musical que se caracteriza por ser?

.....



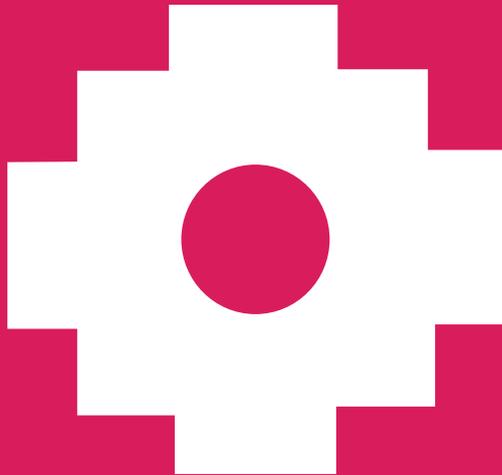
## CONOCIENDO A LA PACHA MAMA

¿SABÍAS QUE? la PACHA MAMA es la naturaleza que está en contacto permanente con el ser humano, con quien incluso interactúa a través de diversos rituales, la Pachamama protege a las personas como tú y como yo y nos permite vivir gracias a todo lo que nos aporta: el agua, los alimentos, etc. Y nosotros los hombres y las mujeres debemos cuidar a nuestra Pachamama y rendirle tributo celebrándole.



# Cruz de la Chacana

Solsticio de Invierno  
21 de junio



Equinocio de Primavera  
21 de Septiembre

Solsticio de Verano  
21 de Diciembre

Equinocio de Marzo  
21 de Marzo

## ENCUNTRA ME

Encuentra me en tu sopa de letras

- Inti Raymi
- Pacha Mama
- Paucar Raymi
- Koya Raymi
- Kapak Raymi
- Curiquinga
- Andes

A	R	P	R	K	D	I	Y	P	E	R	T	H	K
C	U	R	I	K	I	N	G	A	D	J	U	L	O
P	O	T	Y	O	A	T	B	J	A	P	A	D	Y
A	N	A	P	N	B	I	S	P	E	R	R	O	A
C	E	P	G	T	L	R	Q	K	E	V	W	S	R
H	P	A	C	H	O	A	M	A	M	A	G	F	A
A	A	U	G	I	H	Y	T	P	P	A	P	A	Y
M	I	C	L	O	U	M	G	A	D	T	Y	F	M
A	R	A	Y	M	M	I	Q	K	R	A	Y	M	I
M	U	R	N	O	A	N	F	U	E	G	O	G	I
A	N	D	E	S	G	A	T	O	B	O	N	I	T

## ADIVINANDO

A) Alimento a mi gente con infinito amor, para que me celebren con un gran fervor.

QUIÉN SOY? .....

B) Hombre soy, pero cantando y bailando mujer dicen que soy

QUIÉN SOY SOY?

C) Cuando llega mi fiesta todos festejan, que hasta los diablos danzan por mi grandeza

QUIÉN SOY? .....

D) Bailando bailando voy enredando para que mi gente vaya festejando

QUIÉN SOY? .....

E) Llega el día de germinar y con una fiesta la semilla va a fecundar

QUIÉN SOY? .....

F) En los andes vivo y sagrada soy, con un karas karas todos saben quién soy

QUIÉN SOY? .....

## CUALES SON LAS FIESTAS PRINCIPALES EN EL MUNDO ANDINO?

En los pueblos originarios cuentan con una infinidad de fiestas durante todo el año, las cuales tienen una estrecha relación con el ciclo agrícola de estas culturas indígenas, cuya principal forma de producción es la agricultura. ISABIAS QUE ellos consideran que hay fuerzas sobrenaturales y seres celestiales que influyen sobre los factores tan importantes como en el clima y de él depende las diferentes actividades agrícolas. Es el cultivo de la tierra lo que marca los ritmos indígenas, pues ahí se germina la vida, la naturaleza, el alimento y, a través de todo esto, se mantiene la salud. En reciprocidad a todo lo que les regala están dedicados a agradecer a la Pachamama.

# Fiesta del Pawkar Raymi

o

Equinoccio de Primavera



Se celebra el  
21 Marzo

Aprendamos jugando



Adivinando

100%

Preguntando

100%

Encontrando

100%

Coloreando

100%



Yo quiero que a mí me entierren  
Como a mis antepasados  
En el vientre oscuro y fresco  
De una vasija de barro

En el vientre oscuro y fresco  
De una vasija de barro

Cuando la vida pase  
Detras de una cortina de años

Cuando la vida pase  
Detras de una cortina de años

Vivirán a flor de tiempo  
Los amores y los desengaños

Arcilla cocida y dura  
Alma de verdes collados

Luz y sangre de mis gentes  
Sol de mis antepasados

Luz y sangre de mis gentes  
Sol de mis antepasados

De ti nací y aquí vuelvo  
Arcilla vaso de barro

De ti nací y aquí vuelvo  
Arcilla vaso de barro

Con mi muerte vuelvo a ti  
Vuelvo a tu fondo enamorado

## Qué es el PAWKAR RAYMI?

El Pawkar Raymi es una celebración que se refleja en el colorido de su gente, desfilan decenas de indígenas dando gracias al sol y a la tierra por la cosecha de los primeros granos tiernos, y a la par juegan con agua para purificarse y entrar de lleno a la cuaresma.

### ISABIAS QUE!

“Es una fiesta ancestral por el florecimiento de los granos tiernos” y también de las papas (patatas), las habas, el melloco (un tubérculo andino) y el choclo o maíz tierno.

Entre las familias se brinda la “chicha de jora”, una bebida de maíz fermentado, como símbolo de la fidelidad y solidaridad entre la gente.



## EL YARAVÍ

El yaraví es un género musical indígena, por sus orígenes precolombinos, que fue muy bien asimilado por los nuevos habitantes del Ecuador. Proviene del vocablo kichwa harawi, que hace referencia a cualquier canto de amor y desamor.

Este género musical posee una característica muy particular, provoca en el oyente una dualidad, porque, a pesar de ser una música melancólica y triste, conmueve el ánimo y la memoria de quienes la escuchan, estimulando el regocijo y alegría.

Bonita huambrita  
toda la vida te quise.(bis)  
No hagas que tu indiferencia  
mi corazón martirice.(bis)

Amar siempre me juraste  
fiera huambra sin conciencia.(bis)  
Después solo me dejaste  
amargando mi existencia.(bis)

Corazón Serrano!!!

Mentiras, traiciones  
faltas palabras de amores.(bis)  
Tu das kiss sin sabores  
que destrozan corazones.(bis)

Te engañaran como a un niño  
y que rocío sin esperan.(bis)  
Pagando la desconfianza  
que hiciste a mi cariño.(bis)

## warmi tucushca

Uno de los personajes que destacan en esta celebración es el warmi tucushca que castellano se traduce como el "hombre vestido de mujer" y es quien lidera el recorrido de los danzantes ataviados con el poncho rojo, característico de la región y que simboliza la bravura de su gente.

Las mujeres visten anaco (falda) azul, bayeta y sombrero blanco y algunos danzantes agitan la "huipala", la bandera multicolor del movimiento indígena de los Andes. La melodía es tradicional, anónima y cantada desde hace siglos. Su origen se vincula con las épocas prehispánicas, con la misma base rítmica que el yumbo que revelan su origen indígena.

# Fiesta del Hatun Puncha o Solsticio de Verano



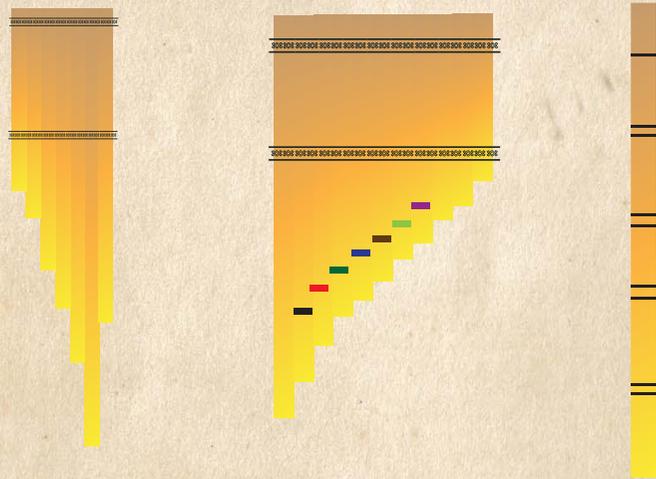
Inti Raymi  
Se celebra el  
21 de Junio

## EL SAN JUANITO

El san Juanito san juan, es un género musical muy difundido e interpretado por los grupos musicales indígenas en la actualidad, siendo el ritmo indígena de fiesta por excelencia. Su origen se remonta hasta antes de la conquista española.

Lo que sí es seguro es que este ritmo existe en el Ecuador desde antes de la llegada de los incas, y que, de igual manera que el yumbo y el danzante, se fue consolidando como género musical a través de los tiempos de la colonia con la resistencia cultural indígenas.

Los instrumentos musicales tradicionales para tocar los sanjuanitos son el tambor, que marca el ritmo dado anteriormente, y la flauta o el rondador que tocan la melodía principal.



rondadores , rondin , flautas hechos en carrizo

## Qué es el INTI RAYMI?

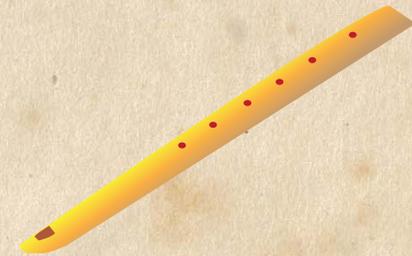
¿SABÍAS QUE? el agradecer a la Pachamama por un ciclo de cultivos en junio, requiere de la presencia de los sayas o espíritus de los abuelos para iniciar tres días de ritos y celebraciones en la fiesta del Inti Raymi o Fiesta del Sol.

En esta época, según el calendario lunar de los pueblos aborígenes y en este caso de los puruhaes, el sol se proyecta directamente sobre la tierra el 21 de junio y eso se conoce como el equinoccio. Es la temporada en la que los productores recolectan lo que sembraron y cuidaron el resto del año.

Por eso, del 21 al 23 de junio, de todos los años, los indígenas de esta región realizan rituales para agradecer por la recolecta, pero también es la época de renovar energías.



Echo de carrizo y cacho de toro



El pingullo echo de carrizo

## SABÍAS QUE LA MÚSICA EN TODAS ESTAS CELEBRACIONES SON UNA EXPRESIÓN DE ALEGRÍA Y ALGARABÍA ENTRE LOS PUEBLOS?

Elyaravies un género musical indígena, por sus orígenes precolombinos, que fue muy bien asimilado por los nuevos habitantes del Ecuador. Proviene del vocablo kichwa harawi, que hace referencia a cualquier canto de amor y desamor.

Este género musical posee una característica muy particular, provoca en el oyente una dualidad, porque, a pesar de ser una música melancólica y triste, conmueve el ánimo y la memoria de quienes la escuchan, estimulando el regocijo y alegría.

## Diablo huma

Uno de los personajes más representativo de esta celebración es "Diablo huma" en castellano cabeza de diablo.

"Cuenta la leyenda que en los días de Inti Raymi un hombre viudo, triste y solitario, después de la fiesta había empezado a dormir cuando de súbito escuchó el clamor del baile en el patio.

Se levantó dispuesto a ofrecer comida y chicha festiva, se detuvo antes de salir afuera. Algo anormal estaba sucediendo:

El zapateo de los bailarines hacía temblar el suelo, la música de las flautas parecía salir de todas partes y las voces de animación del baile se escuchaban como truenos.

Contempló que quienes bailaban eran unos seres de forma humana que tenían dos caras en la misma cabeza, grandes orejas y narices, sus cabellos eran muy desorganizados, como si estuvieran "parados". Algunos tenían en sus manos bastones, otros llevaban consigo churus o ushumpis y algunos tocaban la flauta con gran maestría. Al fijarse en los pies notó que tenían una especie como de pelaje y los dedos de los pies estaban detrás y los talones para adelante."



## Sacha Runa

Otro es el Sacha Runa él tiene origen mitológico, hombre de dos caras que vive en cuevas y sale por la noche para asustar a la gente con su gritos, ya existía en los tiempos prehispánicos donde se cree que viene el mitológico ser Sacha Runa que significa hombre salvaje, su vestimenta consiste en una cartera que tiene rostros uno al frente y otro a otras, está forrado con ramas de una planta salvaje y lleva un fuede para asustar a la gente ; durante las danzas bailando pesadamente en forma desordenada buscando enfrentarse a los curiwingues, diablos y los demás personajes



## SAN JUAN

La música que danzan y escuchan es el SAN JUAN música y Danza propia de los indígenas y mestizos del Ecuador y la provincia. Es considerado el Ritmo Nacional del Ecuador, de origen precolombino con ritmo alegre y melodía melancólica, Según los musicólogos es una combinación única que denota el sentimiento del indígena ecuatoriano. Es muy común apreciar en las fiestas de cada ciudad comparsas, que bailan al ritmo de estos alegres sanjuanitos por las diversas calles, haciendo gala de sus trajes autóctonos, costumbres y cultura que se trasmite de generación en generación.



## La Curiquinga

Uno de los personajes que aparecen en esta fiesta es la curiquinga fue una ave sagrada en la cosmovisión Andina a la que se rendía culto y estaba ligada con las ceremonias agrícolas, los ancestros ofrendaban pilches (recipientes) con cuicas para que la curiquinga se alimente y así puedan tener buenas cosecha, costumbre ancestral que se reproduce en la danza

“La Curiquinga”



## El baile de las cintas

El baile de las cintas es una manifestación extendida en toda la parte andina que se ejecuta tanto en comunidades indígenas como en los pueblos blanco-mestizos, es un baile tradicional de varias culturas como un símbolo de unión entre los pueblos. Para los bailarines el árbol o el palo significaba la llegada de la primavera, para vivificar los surcos, los frutales, el ganado y las mujeres, con sus retoños energía la vida renovada y los hombres querían atraer sus misteriosos beneficios. Por eso lo adornaban con cintas de colores (símbolos de frutos) y danzaban en torno una pareja de danzarines que están alternadas van entrecruzándose con cintas de colores que están sujetas a un palo sostenido por un payaso que colocan en el centro de la plaza, la danza se realiza con aires de melodías de música nacional preferiblemente san juanitos, cuando las parejas han terminado de tejer y se encuentran todas juntas al pie del palo, inician el destejido igualmente con rítmicos movimiento que se entrecruzan hasta cuando las cintas están todas abiertas y los danzantes en círculo presenciando un hermoso espectáculo lleno de armonía y color, así como de una sincronización perfecta.

# Fiesta del Koya Raymi

o

Ritual de la luna y la tierra



Se celebra el  
21 septiembre

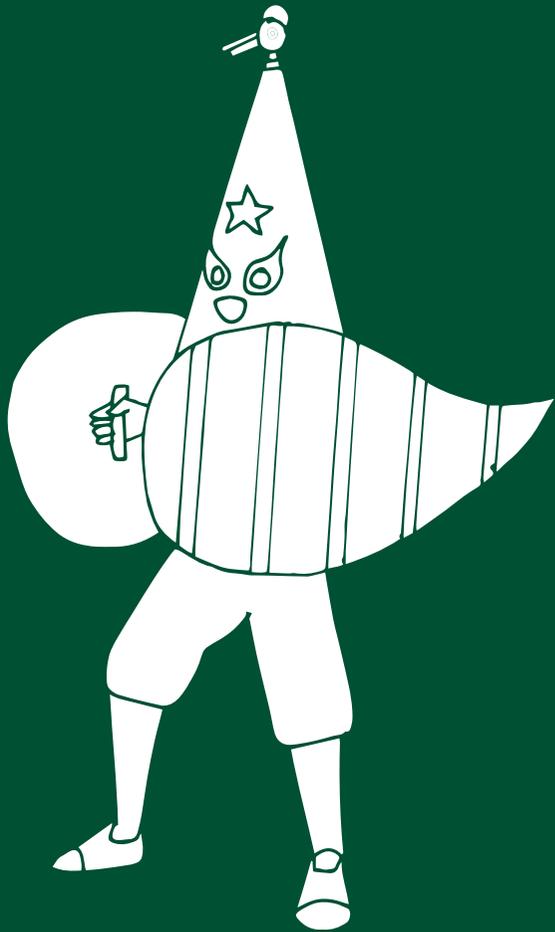
## Qué es el KAPAK RAYMI?

Esta fiesta también se la conocía como la fiesta de la nueva vida, ancestralmente era celebrada con mucha majestuosidad. ISABLOS QUEI Esta festividad estaba dedicada a la continuación de la vida, a los niños y jóvenes, que luego del ritual, pasaban a ser sujetos activos de la sociedad.

Antiguamente "los mayores engalanaban a las futuras generaciones con obsequios celebrando el ritual de la dotación simbólica a los recién nacidos, de prendas de vestir, los valores más preciados, los útiles y herramientas más esenciales para que ellos sean los continuadores de su compromiso natural adquirido en la vida y que los irían transmitiendo de generación en generación. Este acto de ofrenda a los menores, se traducía en base al compromiso y la participación recíproca de todos los integrantes de la comunidad".

# Fiesta del Kapak Raymi

o  
Solsticio de invierno



Se celebra el  
21 diciembre

## Qué es el KOYA RAYMI?

Esta es la fiesta a la Madre Tierra quien se prepara para recibir la semilla de maíz que dará la vida, a este producto que es el alimento básico de los indígenas y mestizos. ¡SOBIOS QUE! Es la fiesta de la belleza femenina, de sus valores y su reconocimiento al soporte espiritual y físico de la cultura andina.

Revitalizar lo femenino sagrado implica que la mujer vuelva a conectarse con la madre tierra y con la luna, agradeciendo a la luna su periodo menstrual como una mujer "dadora de vida", una vida que es devuelta a la madre tierra por medio de un ritual sagrado en donde se danza, se canta, se cultiva y se agradece. Se trata de recuperar y valorar el papel de la mujer en la medicina tradicional y en el inicio de la vida como parteras. Ver a la mujer como la responsable de guiar a sus pueblos a nuevos tiempos en donde reine la armonía y la paz. Esto significa revisar lo que significa ser mujer y revalorar la ternura como un medio de transformación pacífica.



## El Yumbo

El personaje principal que aparece se llama el yumbo que danza la música del mismo nombre es una de las danzas más bellas de entre las autóctonas de la provincia y la más desarrollada. En el mes de sus fiestas, septiembre, y constaba de siete números, uno para cada día de la semana. Su belleza radica en la bien lograda musicalidad, entre ritmo y melodía, que producen los indígenas con los instrumentos musicales y sus bailes. En la actualidad, la danza de los yumbos es un producto innovado de antiguas danzas indígenas.